

Outils à la conception de sujets

Aurore Cortes-Cheyron
IEN espagnol-lettres



Consignes générales

- Arial 12
- A2+ /B1+ (bac pro) / A2 (CAP)
- Travailler sous **WORD** (pour l'appel à sujet national, épreuve ponctuelle)
- Proposer des pistes de correction au regard des 4 degrés
- Respecter la trame donnée par le SIEC ou sur les sujets parus sur les sites de langues vivantes (*Cibersalles...*)
- Eviter les publicités
- Vérifier que les degrés de 1 à 4 soient présents dans les supports proposés
- Dates des supports : privilégier les plus récents
- Préférer les vidéos aux audios MAIS l'image ne doit pas se substituer au sens
- Vérifier que les sources ne puissent être caduques ou que les sites ne soient pas payants
- Attention : **YOUTUBE** n'est pas une source mais un diffuseur : merci de rechercher la source **d'origine**
- Documents authentiques et inédits, non travaillés en classe, ni issus de manuels, de sites académiques, d'audio lingua, pas de documents didactisés...
- Thèmes polémiques ou trop spécialisés ou trop pessimistes : à éviter pour un examen
- Thèmes transversaux à privilégier qui doivent pouvoir répondre à toutes les filières (pour les sujets en ponctuel/national); les sujets en CCF peuvent être plus ciblés aux filières que vous avez
- Lien CO/CE sans être redondant (la CO et la CE ne doivent pas dire la même chose mais abordent un même thème sous d'autres points de vue). Lien obligatoire CO/CE pour le CAP, conseillé pour le bac pro mais non obligatoire.



Consignes CO + CE

- **CO** : Respecter 1,30mn (bac pro), 1mn (CAP) avec +/- 10%
- **CO** : Attention aux accents, à la qualité du son (pas trop de musique ou de bruit de fond couvrant les voix, par exemple) et au débit
- **CO** : Privilégier les documents où il y a peu de sous-titrage ou autre infos écrites
- **CO** : Pour le CCF, gardez les supports d'origine en cas de demandes de l'inspection. Les supports d'origine sont envoyés pour l'appel à sujet national
- **CE** : Aide lexicale seulement pour la CE : mots écrits en bas du texte (3-4 mots) pour CAP/bac pro
- **CE** : respecter 70 signes /ligne (15 lignes en bac pro, 10 lignes en CAP) avec +/- 10%
- **CE** : éviter trop de données chiffrées, supports trop descriptifs car les 4 degrés doivent pouvoir être évalués
- **CE** : limiter les coupures (si trop de coupures = le texte n'est pas adapté).
- **CE** : Numéroté les lignes du texte de 5 en 5, de préférence.



ELEMENTS DE GUIDAGE

Les éléments de guidage sont à adapter aux supports proposés

(en supprimer certains qui relèveraient de la LVA par exemple ou ne correspondant pas au support).

• CO : Éléments de guidage (non obligatoires):

- Le thème principal du document ;
- À qui s'adresse le document ;
- Le déroulement des faits, la situation, les événements, les informations ;
- L'identité des personnages et éventuellement les liens entre eux ;
- Les différents points de vue ;
- Les éventuels éléments implicites du document ;
- La fonction et la portée du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, etc.).

• CE : Éléments de guidage (non obligatoires):

- Indiquez la nature et le thème principal du document.
- Donnez des informations sur le ou les personnages (identité, caractéristiques, liens/relations entre eux, motivations, difficultés qu'il(s) rencontre(nt), événements marquants qui le(s) touchent, sentiments, pensées, évolution...).
- Précisez le(s)/lieu(x) et l'époque/les époques concernée(s).
- Précisez les informations fournies dans le texte, les faits relatés et leur chronologie.
- Précisez les points de vue ou les arguments.
- Expliquez pourquoi ... / expliquez tel passage (évaluation de l'implicite).
- Précisez la forme du texte, sa finalité, les effets recherchés par l'auteur, le ton choisi par l'auteur.



Degrés 1 à 4 : pistes

	CO LVA	CO LVB	CE LVA	CE LVB	EE LVA	EE LVB
DEGRE 4	Essentiel des infos, cohérence d'ensemble, points de vue/intentions	Thème général, la plupart des infos,	Essentiel des infos, cohérence d'ensemble, points de vue/intentions	Thème général, la plupart des infos significatives, pt de vue	Expression claire, structures complexes, lexique varié, justifications pt de vue	Objet perceptible, erreurs ne gênent pas la compréhension, voc et struct. simple , pt de vue eprso
DEGRE 3	Qq liens indispensables entre infos, qq éléments porteurs de sens	Thème général, fonction, infos les + significatives	Qq liens indispensables entre infos, qq éléments porteurs de sens	Thème général, infos les + significatives	Écrit descriptif ou narratif, long. respectée, structures simples,	Globalement compréhensible, erreurs relativement fréquentes, préférence, voc approprié, effort de construction
DEGRE 2	Thème général, infos les+ significatives, qq détails pertinents	Éléments importants, type de message	Thème général, infos les+ significatives, qq détails pertinents	Éléments importants, type de doc	Écrit globalement compréhensible, lien avec le sujet, erreurs fréquentes, préférence exprimée	Globalement compréhensible, voc limité, erreurs, certaine cohérence
DEGRE 1	Mots isolés	Mots isolés	Mots isolés	Mots isolés, infos concrètes (dates...)	Longueur inférieure, mots/gr de mots isolés	Mots isolés



LVA

situation A

Les critères ci-dessous permettent de situer les trois prestations du candidat sur l'échelle d'évaluation et de lui attribuer le nombre de points indiqué, de 0 (absence totale de compréhension ou d'expression) à 4.

Compréhension de l'oral		Compréhension de l'écrit		Expression écrite	
Degré 4		Degré 4		Degré 4	
Comprend l'essentiel des informations contenues dans le document écouté. Perçoit la cohérence d'ensemble du document. Identifie et comprend globalement le point de vue ou les intentions exprimés.	4 pts. ou 3,5 pts.	Comprend l'essentiel des informations contenues dans le document écrit. Perçoit la cohérence d'ensemble du document. Identifie et comprend globalement le point de vue ou les intentions exprimés.	4 pts. ou 3,5 pts.	S'exprime clairement, même si des erreurs peuvent apparaître dans l'utilisation de structures complexes. Mobilise un lexique varié et adapté. Expose les avantages ou inconvénients d'une option. Propose des justifications pour ou contre un point de vue.	4 pts. ou 3,5 pts.
Degré 3		Degré 3		Degré 3	
Relève certains des éléments porteurs de sens dans le document écouté. Saisit certains des liens entre les informations, en particulier ceux qui sont indispensables à la compréhension du message.	3 pts. ou 2,5 pts.	Relève certains des éléments porteurs de sens dans le document écrit. Saisit certains des liens entre les informations, en particulier ceux qui sont indispensables à la compréhension du texte.	3 pts. ou 2,5 pts.	Produit un écrit descriptif ou narratif qui correspond au volume attendu. Utilise des structures simples. Mobilise un lexique relativement varié. Exprime des sentiments et/ou un point de vue. Les éventuelles erreurs n'entravent pas ou peu la lecture.	3 pt. ou 2, pt.
Degré 2		Degré 2		Degré 2	
Identifie la thématique générale ou l'objet principal du document écouté. Comprend, en tenant compte de la fonction de ce document, les informations les plus significatives ainsi que certains détails pertinents.	2 pts. ou 1,5 pts.	Identifie la thématique générale ou l'objet principal du document écrit. Comprend, en tenant compte de la fonction de ce document, les informations les plus significatives ainsi que certains détails pertinents.	2 pts. ou 1,5 pts.	Produit, en adéquation avec le sujet ou la situation de communication proposée, un écrit globalement compréhensible malgré des erreurs relativement fréquentes. Cherche à exprimer une appréciation, une préférence, etc.	2 pts. ou 1,5 pt.
				Vocabulaire approprié et effort de construction syntaxique du propos.	
Degré 1		Degré 1		Degré 1	
Identifie quelques sons, mots ou éléments de sens épars et isolés. Comprend partiellement les informations concrètes ou factuelles (personnages, lieux, dates, etc.).	1 pt. ou 0,5 pt.	Identifie quelques mots ou éléments de sens épars et isolés. Comprend partiellement les informations concrètes ou factuelles (personnages, lieux, dates, etc.).	1 pt. ou 0,5 pt.	Produit un écrit dont la longueur est nettement inférieure à la minimale attendue. S'exprime dans une langue partiellement compréhensible. Produit des mots ou groupes de mots isolés.	1 pt. ou 0,5 pt.
Note sur 4 Compréhension de l'oral	/4	Note sur 4 Compréhension de l'écrit	/4	Note sur 4 Expression écrite	/4
APPRECIATION				Note intermédiaire du candidat :	



Les critères ci-dessous permettent de situer les trois prestations du candidat sur l'échelle d'évaluation et de leur attribuer le nombre de points indiqué, de 0 (absence totale de compréhension ou d'expression) à 4.

LVB situation A

Compréhension de l'oral		Compréhension de l'écrit		Expression écrite	
Degré 4		Degré 4		Degré 4	
Identifie la thématique générale et l'objet du document écouté. Comprend la plupart des informations significatives. Identifie l'expression d'un point de vue si ce dernier est explicite et clairement formulé.	4 pts. ou 3,5 pts.	Identifie la thématique générale et l'objet du document écrit. Comprend la plupart des informations significatives. Identifie l'expression d'un point de vue si ce dernier est explicite et clairement formulé.	4 pts. ou 3,5 pts.	Produit un écrit dont l'objet est perceptible et dans lequel les erreurs n'entraînent pas la compréhension générale du message. Utilise des structures et un lexique simples mais adaptés à l'intention de communication. Exprime un sentiment ou point de vue personnel.	4 pts. ou 3,5 pts.
Degré 3		Degré 3		Degré 3	
Identifie la thématique générale ou l'objet principal du document écouté. Comprend, en tenant compte de la fonction de ce document, les informations les plus significatives ainsi que certains détails pertinents.	3 pts. ou 2,5 pts.	Identifie la thématique générale ou l'objet principal du document écrit. Comprend, en tenant compte de la fonction de ce document, les informations les plus significatives ainsi que certains détails pertinents.	3 pts. ou 2,5 pts.	Produit, en adéquation avec le sujet ou la situation de communication proposée, un écrit globalement compréhensible malgré des erreurs relativement fréquentes. Cherche à exprimer une appréciation, une préférence, etc. Vocabulaire approprié et effort de construction syntaxique du propos.	3 pts. ou 2,5 pts.
Degré 2		Degré 2		Degré 2	
Comprend les éléments importants du document écouté. Identifie le type de message ou d'énoncé écouté.	2 pts. ou 1,5 pts.	Comprend les éléments importants du document écrit. Identifie visuellement et graphiquement le type du document écrit.	2 pts. ou 1,5 pts.	Produit un écrit globalement compréhensible, dont les formulations présentent une certaine cohérence, en dépit d'erreurs et d'un vocabulaire limité.	2 pts. ou 1,5 pts.
Degré 1		Degré 1		Degré 1	
Identifie quelques sons, mots ou éléments de sens épars et isolés.	1 pt. ou	Identifie quelques mots ou éléments de sens épars et isolés.	1 pt. ou	Produit un écrit dont la longueur est nettement inférieure à la minimale attendue.	1 pt. ou
Comprend partiellement les informations concrètes ou factuelles (personnages, lieux, dates, etc.).	0,5 pt.	Comprend partiellement les informations concrètes ou factuelles (personnages, lieux, dates, etc.).	0,5 pt.	S'exprime dans une langue partiellement compréhensible. Produit des mots ou groupes de mots isolés.	0,5 pt.
Note sur 4 Compréhension de l'oral	/4	Note sur 4 Compréhension de l'écrit	/4	Note sur 4 Expression écrite	/4
APPRECIATION				Note intermédiaire du candidat :	
				... /12	
				<p>Cette note sur 12 points doit être additionnée à la note sur 8 points attribuée au candidat à la situation d'évaluation B (CCF) ou temps d'évaluation 2 (épreuve ponctuelle).</p>	



Marqueurs: A2 +- B1+

	CO	CE	EE	EOC	EOI
L V B A 2 +	<ul style="list-style-type: none"> ▶ suivre idée générale (démo, exposé) ▶ sujet familier ou prévisible ▶ lgg simple + illustré ▶ comprendre annonces simples ▶ comprendre info principale à la <u>radio</u> (courte pub, interview) + reconnaître <u>expression des goûts</u> (j'aime/j'aime pas) ▶ débit lent + clair ▶ <u>identifier élément principal</u> (nv TV, pub, bande annonce) ▶ <u>débit lent + clair</u> ▶ <u>images facilitent grandem^t la compréhension</u> 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ comprendre <u>lettre perso, mail, réseaux sociaux</u> simples/sujet familier ▶ comprendre pts principaux de <u>txt courts/sujets quotidiens</u> ▶ ▶ identifier info pertinente <u>écrits simples</u> (chiffres, noms, <u>images</u> facilitent grandement la compréhension) ▶ comprendre pour lire <u>histoires et BD courtes</u> ▶ ▶ situations concrètes, familières ▶ ▶ lgg très quotidien pro/perso (courts reportages) 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ faire une description brève et élémentaire (<u>événement, act. passées, expérience perso</u>) ▶ ▶ peut écrire une <u>hist. simple</u> (biographie imaginaire, <u>poèmes courts</u> sur sujet simple et familier) ▶ écrire <u>txt courts</u> (sujet familier) avec connecteurs (et, parce que, ensuite) ▶ ▶ donner impressions + opinion perso (sujet perso/pro), voc de tous les jours 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ raconter une hist., décrire choses simples, liste de points ; dire ce qui plaît ▶ dire <u>pourquoi aime/n'aime pas</u> (peut <u>comparer</u> et <u>dire ses préférences</u>) ▶ faire <u>bref exposé préparé</u> (<u>sujet perso/pro</u>) ; <u>justifier ses opinions</u> ▶ peut faire un nbre limité de questions faciles 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ participer à discussion si lente/échanger opinions, comparer, j'aime/j'aime pas (pro/perso), lgg simple (reformuler, répéter) ▶ se débrouiller dans situations courante vie quotidienne ▶ mener une conversation tel., répondre à questions simples, réagir lors d'un entretien (<u>sujets familiers</u>)
L V A B 1 +	<ul style="list-style-type: none"> ▶ suivre réunion ou exposé ▶ domaine <u>perso/pro</u> ▶ présentation clairement structurée ▶ comprendre éléments essentiels + détails d'annonces, messages factuels ▶ débit et articulation sans difficultés particulières ▶ comprendre la plupart des reportages + enregistrem^t (vidéo, audio) ▶ comprendre progr TV, sujets <u>pro/perso</u> (brèves interview, brefs exposés, JT) ▶ lgg standard ▶ thèmes : <u>centres d'intérêts</u> ou <u>domaine d'activités</u> 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ comprendre <u>lettres perso, mails, RS^t</u> ▶ ▶ perso/pro ▶ trouver 1 info précise dans tt type de txt ▶ ▶ identifier schéma argumentatif + relever principaux arguments ▶ lire de façon relativement autonome (dico de tps en tps), <u>romans, hist. art. presse</u> à structure simple 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ écrire <u>txt articulés</u> simplement sur sujets variés (pro/perso) ▶ ▶ <u>compte-rendu d'expériences</u> (perso/pro)/<u>décrire ses sentiments, attitudes, réactions</u> dans un txt simple et articulé ▶ écrire un txt sur sujet actuel (sur ses centres d'intérêts/ lgg simple/ avantages et inconvénients/donner son opinion) ▶ résumer avec une <u>certaine aisance</u> infos factuelles (sujets familiers/pro-perso/donner son opinion) 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ mener une description directe, relativement simple, organisée sur sujets variés + connecteurs (perso/pro) ; exprimer ses préférences ▶ exprimer et développer une argu ▶ faire un exposé clair et préparé/pour ou contre/+ et - ▶ répond spontanément des questions (qq erreurs possibles) 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ se joindre à une conversation sur sujet familier (expressions <u>appropriées</u>) ▶ ▶ lancer une conversation sur sujets familiers (perso/pro) ; opinion, suggestions, sentiments, conseils...) ▶ échanger dans plupart contextes familiers (perso/pro) ▶ ▶ réagir relativement facilement à conversation (malgré poses et corrections) ▶ mener une conversation tel sujets familiers avec préparation (perso/pro) ▶ exprimer ses opinions dans une conversation (décrire, comparer, opposer, proposer...)

PISTES EE → commenter

(docs Elsa Bancel, IEN Toulouse)

		Situations et actes de la vie quotidienne, personnelle, sociale et citoyenne	Situations et actes de la vie professionnelle
Commenter une citation ou une affirmation	Ex.1	<p>« Les jeunes sont la classe d'âge la plus sportive : aujourd'hui, près de 80 % d'entre eux pratiquent une activité sportive, avec un rythme hebdomadaire variable. »</p> <p>Commentez cette citation à partir d'exemples concrets et donnez votre opinion.</p> <p>https://www.cairn.info/revue-agera-debats-jeunesses-2014-3-page-61.htm</p>	<p>« Un total de 32 919 étudiants se sont inscrits en formation professionnelle en alternance l'année dernière en Espagne. C'est 10 333 de plus qu'en 2017-2018. »</p> <p>Commentez cette situation en montrant les avantages et les inconvénients de la formation en alternance, puis donnez votre opinion.</p> <p>https://www.educacionyfp.gob.es/prensa/actualidad/2021/05/270521-estadisticasfp.html</p>
	Ex.2	<p>Aujourd'hui : tout se fait en ligne, souvent à l'aide d'applications dédiées.</p> <p>Expliquez cette affirmation à partir d'exemples concrets et donnez votre opinion.</p>	<p>De plus en plus de salariés mangent en moins de 30 minutes.</p> <p>Commentez cette affirmation à partir d'exemples concrets, en précisant notamment les raisons. Donnez votre opinion.</p>


PISTES EE → réagir

(docs Elsa Bancel, IEN Toulouse)

		Situations et actes de la vie quotidienne, personnelle, sociale et citoyenne	Situations et actes de la vie professionnelle
Réagir à une problématique d'ordre général	Ex.1	La planète est en danger. Au quotidien, que peut-on faire chaque jour pour améliorer la situation ? Répondez en donnant des exemples concrets.	Le télétravail s'est beaucoup développé et coupe les relations sociales, mais est-ce toujours vrai ? Répondez en donnant des exemples concrets.
	Ex.2	Peut-on passer de bonnes vacances sans téléphone portable ? Répondez en donnant des exemples concrets.	Le portable et les nouvelles technologies représentent-ils un frein ou un avantage lors de vos pratiques professionnelles ? Répondez en donnant des exemples concrets.

PISTES EE → répondre

(docs Elsa Bancel, IEN Toulouse)

		Situations et actes de la vie quotidienne, personnelle, sociale et citoyenne	Situations et actes de la vie professionnelle
Répondre à un message écrit (lettre, courriel, post ou article de blog, etc.)	Ex.1	<p>Forum <i>Bien dormir</i></p> <p>Je viens de finir de travailler / jouer, je me mets au lit et... surprise, je n'arrive pas à dormir.</p> <p>Que dois-je faire ?</p>	 <p>Un ami vous écrit pour vous dire qu'il commence son stage la semaine prochaine et qu'il a besoin de votre aide. Répondez à son message et donnez-lui des conseils.</p>

Bonne conception de sujets!

